

# دعاؤه لأهل الثَّغور

Courtesy of 

وَنُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ عَلَى الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا فِي الْأَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ أَئِمَّةً وَنَجْعَلَهُمُ الْوَارِثِينَ

*And We desired to show favor upon those who were abased in the land,  
and to make them imams, and to make them the heirs,  
(Surah Qasas: 5)*

امام باقر (عليه السلام):  
او (صاحب الزمان) مردم را به سوى خدا، سنت پيامبر صلى الله عليه وآله وسلم،  
ولايت على بن ابى طالب عليه السلام وبيزارى از دشمنان او دعوت مى كند. (الزاد المصاب/ ۱۷۷)



افضل العبادۃ، انتظار الفرج  
برترین عبادت  
انتظار فرج است

إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ بَعِيدًا وَنَرَاهُ قَرِيبًا

*Surely, they see it to be far off, and We see it near*

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ

O' Alláh send Your blessings on Muhammad  
and the family of Muhammad.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In the Name of Alláh,  
the All-beneficent, the All-merciful.

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِهٖ وَحَصِّنْ تَغُوْرَ الْمُسْلِمِيْنَ  
بِعِزَّتِكَ وَاَيَّدْ حُمَاتَهَا بِقُوَّتِكَ وَاُسْبِغْ عَطَايَاهُمْ مِنْ جِدَّتِكَ

O Allah, bless Muhammad and his Household, fortify the  
frontiers of the Muslims through Your might, support their  
defenders through Your strength, and lavish upon them gifts  
through Your wealth!

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَاٰلِهٖ وَكَثِّرْ عِدَّتَهُمْ وَاَشْحِذْ اَسْلِحَتَهُمْ  
وَاحْرُسْ حَوْزَتَهُمْ وَاَمْنَعْ حَوْمَتَهُمْ وَاَلِّفْ جَمْعَهُمْ

O Allah, bless Muhammad and his Household, increase their  
number, hone their weapons, guard their territory, defend their  
midst, unite their throng,

وَدَبِّرْ أَمْرَهُمْ وَوَاتِرْ بَيْنَ مِيرِهِمْ وَتَوَحَّدْ بِكِفَايَةِ مُؤْنِهِمْ  
وَاعْضُدْهُمْ بِالنَّصْرِ وَأَعِزَّهُمْ بِالصَّبْرِ وَالْطُّفْ لَهُمْ فِي الْمَكْرِ

arrange their affair, send them supplies in a steady string,  
undertake Yourself to suffice them with provisions, support  
them with victory, help them with patience, and give them  
subtlety in guile!

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَاٰلِهٖ وَعَرِّفْهُمْ مَا يَجْهَلُوْنَ وَعَلِّمْهُمْ مَا  
لَا يَعْلَمُوْنَ وَبَصِّرْهُمْ مَا لَا يُبْصِرُوْنَ

O Allah, bless Muhammad and his Household, give them the knowledge of that of which they are ignorant, teach them what they do not know, and show them what they do not see!

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَاٰلِهِ وَاَنْسِهِمْ عِنْدَ لِقَائِهِمُ الْعَدُوَّ ذِكْرَ  
دُنْيَاهُمْ الْخَدَّاعَةِ الْغُرُورِ

O Allah, bless Muhammad and his Household, make them forget  
when they meet the enemy to remember this cheating and  
delusive world of theirs,



وَأَمْحُ عَنْ قُلُوبِهِمْ خَطَرَاتِ الْمَالِ الْفُتُونِ وَأَجْعَلِ الْجَنَّةَ  
نُضْبَ أَغْيَنِهِمْ

erase from their hearts the Thought of enchanting possessions,  
place the Garden before their eyes,

وَلَوْحٌ مِنْهَا لِأَبْصَارِهِمْ مَا أُعِدَّتْ فِيهَا مِنْ مَّكَانٍ الْخُلْدِ  
وَمَنَازِلِ الْكِرَامَةِ وَالْحُورِ الْحِسَانِ

and display to their sight that part of it which You hast prepared  
for them - the homes of everlastingness and mansions of honor,  
the beautiful houris,

وَالْأَنْهَارِ الْمُطَّرِدَةِ بِأَنْوَاعِ الْأَشْرِبَةِ وَالْأَشْجَارِ الْمُتَدَلِّيةِ  
بِصُنُوفِ الثَّمَرِ حَتَّى لَا يَهُيمَ أَحَدٌ مِنْهُمْ بِالْإِدْبَارِ وَلَا يُحَدِّثُ  
نَفْسَهُ عَنْ قِرْنِهِ بِفِرَارِ

the rivers gushing forth with all sorts of drinks, the trees  
hanging, low with all kinds of fruits - lest any of them think of  
turning his back or suggest to himself to flee his opponent!

اَللّٰهُمَّ اَفْلُلْ بِذٰلِكَ عَدُوَّهُمْ وَاَقْلِمْ عَنْهُمْ اَظْفَارَهُمْ وَفَرِّقْ بَيْنَهُمْ  
وَبَيِّنْ اَسْلِحَتِهِمْ وَاخْلَعْ وَثَائِقَ اَفْئِدَتِهِمْ

O Allah, defeat their enemy through that, trim their nails from them, separate them from their weapons, pull out the firm ties from their hearts,

وَبَاعِدْ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ أَزْوَاجِهِمْ وَخَيِّرْهُمْ فِي سُبُلِهِمْ وَضِلِّلْهُمْ عَنْ  
وَجْهِهِمْ وَاقْطَعْ عَنْهُمْ الْمَدَدَ

keep them far away from their stores, bewilder them in their  
roads, turn them astray from their direction, cut off  
reinforcements from them,

وَانْقُصْ مِنْهُمْ الْعَدَدَ وَامْلَأْ أَفْئِدَتَهُمُ الرُّعْبَ وَاقْبِضْ أَيْدِيَهُمْ  
عَنِ الْبَسْطِ وَاخْزِمِ أَلْسِنَتَهُمْ عَنِ النُّطْقِ

chop them down in numbers, fill their hearts with terror, hold  
back their hands from stretching forth, tie back their tongues  
from speaking,

وَشَرِّدْ بِهِمْ مَنْ خَلْفَهُمْ وَنَكِّلْ بِهِمْ مَنْ وَرَاءَهُمْ وَاقْطَعْ بِخِزْيِهِمْ  
أَظْمَاعَ مَنْ بَعْدَهُمْ

scatter by them the ones behind them, make them a lesson for  
those beyond them, and through their degradation cut off the  
hopes of those who come after them!

اَللّٰهُمَّ عَقِّمْ اَرْحَامَ نِسَائِهِمْ وَيَبِّسْ اَصْلَابَ رِجَالِهِمْ وَاَقْطَعْ  
نَسْلَ دَوَابِّهِمْ وَاَنْعَامِهِمْ

O Allah, make the wombs of their women barren, dry up the  
loins of their men, cut off the breeding of their mounts and their  
cattle,



لَا تَأْذَنُ لِسَمَائِهِمْ فِي قَطْرِ وَلَا لِأَرْضِهِمْ فِي نَبَاتٍ

and permit not their sky to rain or their earth to grow!

اَللّٰهُمَّ وَقَّوْ بِذٰلِكَ مِحَالَ اَهْلِ الْاِسْلَامِ وَحَصِّنْ بِهٖ دِيَارَهُمْ  
وَتَمِّرْ بِهٖ اَمْوَالَهُمْ

O Allah, through that strengthen the prowess of the People of  
Islam, fortify their cities, increase their properties,

وَفَرَّغْهُمْ عَنِ مُحَارَبَتِهِمْ لِعِبَادَتِكَ وَعَنْ مُنَابَذَتِهِمْ لِلْخُلُوةِ بِكَ  
حَتَّى لَا يُعْبَدَ فِي بَقَاعِ الْأَرْضِ غَيْرُكَ وَلَا تُعَفَّرَ لِأَحَدٍ مِنْهُمْ  
جَبْهَةٌ دُونَكَ

give them ease from their fighting to worship You and from their  
warfare to be alone with You, so that none will be worshipped in  
the regions of the earth but You and no forehead of theirs may  
be rubbed in dust for less than You!

اَللّٰهُمَّ اغْزُ بِكُلِّ نَاحِيَةٍ مِّنَ الْمُسْلِمِيْنَ عَلَى مَنۢ بَاِزَائِهِمْ مِّنَ  
الْمُشْرِكِيْنَ

O Allah, send out the Muslims of every region on raids against  
the idolaters who face them!

وَأْمِدْهُمْ بِمَلَائِكَةٍ مِنْ عِنْدِكَ مُرْدِفِينَ حَتَّىٰ يَكْشِفُوهُمْ إِلَىٰ  
مُنْقَطَعِ الثُّرَابِ قَتْلًا فِي أَرْضِكَ وَأُسْرًا

Reinforce them with angels in ranks from You, till the idolaters  
are routed by them to the end of the land, slain in Your earth or  
taken captive,

أَوْ يُقِرُّوا بِأَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَحْدَكَ لَا  
شَرِيكَ لَكَ

or till they admit that You are Allah, other than whom there is no  
Allah, You alone, who hast no associate!

اَللّٰهُمَّ وَاَعْمَمْ بِذٰلِكَ اَعْدَاءَكَ فِي اَقْطَارِ الْبِلَادِ مِنْ الْهِنْدِ  
وَالرُّومِ وَالتُّرْكِ وَالْخَزَرِ وَالْحَبَشِ وَالنُّوبَةِ وَالزَّنْجِ

O Allah, include in this Your enemies in the regions of the lands,  
the Indians, the Byzantines, the Turks, the Khazars, the  
Abyssinians, the Nubians, the Zanjis,

وَالسَّقَالِبَةِ وَالْدِّيَالِمَةِ وَسَائِرِ أُمَمِ الشِّرْكِ الَّذِينَ تَخْفَى  
أَسْمَاؤُهُمْ وَصِفَاتُهُمْ وَقَدْ أُخْصِيَتْهُمْ بِمَعْرِفَتِكَ وَأَشْرَفْتَ عَلَيْهِمْ  
بِقُدْرَتِكَ

the Slavs, the Daylamites, and the rest of the idol-worshipping  
nations, those whose names and attributes are concealed, but  
whom You count in Your cognizance and oversee through Your  
power!



اَللّٰهُمَّ اشْغَلِ الْمُشْرِكِيْنَ بِالْمُشْرِكِيْنَ عَنْ تَنَاوُلِ اطْرَافِ  
الْمُسْلِمِيْنَ

O Allah, distract the idolaters from reaching for the borders of  
the Muslims through the idolaters,

وَحُذُّهُمْ بِالنَّقْصِ عَنْ تَنْقُصِهِمْ وَتَبْطُلُهُمْ بِالْفُرْقَةِ عَنْ  
الْإِخْتِشَادِ عَلَيْهِمْ

bar them from cutting them down through being cut down, and  
hold them back from massing together against them through  
dissension!

اَللّٰهُمَّ اَخْلِ قُلُوْبَهُمْ مِّنَ الْاَمْنَةِ وَاَبْدَانَهُمْ مِّنَ الْقُوَّةِ وَاَذْهَلِ  
قُلُوْبَهُمْ عَنِ الْاِخْتِيَالِ

O Allah, empty their hearts of security and their bodies of strength, distract their hearts from thinking of stratagems,

وَأَوْهِنُ أَرْكَانَهُمْ عَنْ مُنَازَلَةِ الرِّجَالِ وَجَبِّنُهُمْ عَنْ مُقَارَعَةِ  
الْأَبْطَالِ

make their limbs too feeble for clashing with men, make them  
too cowardly for contending with champions,

وَابْعَثْ عَلَيْهِمْ جُنُوداً مِنْ مَلَائِكَتِكَ بِبَأْسٍ مِنْ بَأْسِكَ  
كَفَعْلِكَ يَوْمَ بَدْرٍ

send against them a troop of Your angels with some of Your  
severity as You did on the Day of Badr,

تَقْطَعُ بِهِ دَائِرَهُمْ وَتَحْصُدُ بِهِ شَوْكَتَهُمْ وَتُفَرِّقُ بِهِ عَدَدَهُمْ

so that through it You may cut off their roots, harvest their  
thorns, and disperse their number!

اَللّٰهُمَّ وَاْمَزْجُ مِيَاهَهُمْ بِالْوَبَاءِ وَاَطْعِمْتَهُمْ بِالْاَذْوَاءِ وَاَزِمِ  
بِلَادَهُمْ بِالْخُسُوفِ

O Allah, mix their waters with pestilence and their foods with  
maladies, hurl down their cities,

وَأَلْحَ عَلَيْهِمَا بِالْقُدُوفِ وَأَفْرَعَهَا بِالْمُحُولِ وَاجْعَلْ مِيرَهُمْ فِي  
أَحْصَ أَرْضِكَ وَأَبْعَدِهَا عَنْهُمْ

harass them with peltings, hinder them through drought, place  
their supplies in the most ill-omened part of Your earth and the  
farthest from them,



وَأَمْنَعْ حُصُونَهَا مِنْهُمْ أَصِيبُهُمْ بِالْجُوعِ الْمُقِيمِ وَالسُّقْمِ الْأَلِيمِ

bar them from its fortresses, and strike them with constant  
hunger and painful illness!

اَللّٰهُمَّ وَاَيُّمَا غَاَزَ غَزَاَهُمْ مِنْ اَهْلِ مِلَّتِكَ اَوْ مُجَاهِدٍ جَاهَدَهُمْ  
مِنْ اَتْبَاعِ سُنَّتِكَ

O Allah, if a warrior from the people of Your creed wars against  
them or a struggler from the followers of Your prescriptions  
struggles against them

لِيَكُونَ دِينُكَ الْأَعْلَى وَحِزْبُكَ الْأَقْوَى وَحَظُّكَ الْأَوْفَى  
فَلَقِّهِ الْيُسْرَ وَهَيِّئْ لَهُ الْأَمْرَ وَتَوَلَّهُ بِالنُّجْحِ

so that Your religion may be the highest, Your party the  
strongest, and Your share the fullest, cast ease to him, arrange  
his affair, attend to him by granting success,

وَتَخَيَّرْ لَهُ الْأَصْحَابَ وَاسْتَقْوِ لَهُ الظُّهْرَ وَأُسْبِغْ عَلَيْهِ فِي  
النَّفَقَةِ وَمَتِّعْهُ بِالنَّشَاطِ

select for him his companions, strengthen his back, lavish upon  
him livelihood, give him enjoyment of joyous vitality,

وَأَطْفِ عَنْهُ حَرَارَةَ الشَّوْقِ وَأَجِرْهُ مِنْ غَمِّ الْوَحْشَةِ وَأَنْسِهِ  
ذِكْرَ الْأَهْلِ وَالْوَلَدِ

cool for him the heat of yearning, give him sanctuary from the  
gloom of loneliness, make him forget the remembrance of wife  
and child,

وَأُثِّرْ لَهُ حُسْنَ النِّيَّةِ وَتَوَلَّهُ بِالْعَافِيَةِ وَأَصْحِبْهُ السَّلَامَةَ  
وَأَغْفِهِ مِنَ الْجُبْنِ وَأَلْهِمَّهُ الْجُرْأَةَ

pass along to him an excellent intention, attend to him with well-being, make safety his companion, release him from cowardice, inspire him with boldness,

وَأَرْزُقْهُ الشَّدَّةَ وَأَيِّدْهُ بِالنُّصْرَةِ وَعَلِّمْهُ السَّيْرَ وَالسُّنَنَ  
وَسَدِّدْهُ فِي الْحُكْمِ

provide him with strength, support him with help, teach him  
right conduct and the norms of the Sunnah, point him straight in  
judgement,

وَاعْزِلْ عَنْهُ الرِّيَاءَ وَخَلِّصْهُ مِنَ السُّمْعَةِ وَاجْعَلْ فِكْرَهُ  
وَذِكْرَهُ وَظَعْنَهُ وَإِقَامَتَهُ فِيكَ وَلَكَ

remove from him hypocrisy, purify him from seeking fame, and  
make his thinking and remembrance, his departing and his  
staying, be in You and for You!



فَإِذَا صَافَّ عَدُوَّكَ وَعَدُوَّهُ فَقَلِّلْهُمْ فِي عَيْنِهِ وَصَغِّرْ شَأْنَهُمْ  
فِي قَلْبِهِ وَأَدِلْ لَهُ مِنْهُمْ وَلَا تُدِلْهُمْ مِنْهُ

When he stands in ranks before Your enemy and his enemy,  
make them few in his eye, diminish their importance in his heart,  
give him a turn to prevail over them, not them a turn to prevail  
over him!

فَإِنْ خَتَمْتَ لَهُ بِالسَّعَادَةِ وَقَضَيْتَ لَهُ بِالشَّهَادَةِ فَبَعْدَ أَنْ  
يَجْتَاحَ عَدُوَّكَ بِالْقَتْلِ

But if You seal him with felicity and decree for him martyrdom,  
then let it be after he has exterminated Your enemies by slaying,

وَبَعْدَ أَنْ يَجْهَدَ بِهِمُ الْأَسْرُ وَبَعْدَ أَنْ تَأْمَنَ أَطْرَافُ  
الْمُسْلِمِينَ وَبَعْدَ أَنْ يُؤَيَّ عَدُوُّكَ مُذْبِرِينَ

captivity has afflicted them, the borders of the Muslims are  
secure, and Your enemy has turned his back in flight!

اَللّٰهُمَّ وَاَيُّمَا مُسْلِمٍ خَلَفَ غَازِيٍّ اَوْ مُرَابِطًا فِي دَارِهِ اَوْ تَعَهَّدَ  
خَالِفِيهِ فِي غَيْبَتِهِ اَوْ اَعَانَهُ بِطَائِفَةٍ مِنْ مَالِهِ

O Allah, and if a Muslim should take the place of a warrior or a soldier in his home, attend to those left behind in his absence, help him with a portion of his property,

أَوْ أَمَدَّهُ بِعِتَادٍ أَوْ شَحَذَهُ عَلَى جِهَادٍ أَوْ اتَّبَعَهُ فِي وَجْهِهِ  
دَعْوَةً أَوْ رَعَى لَهُ مِنْ وَرَائِهِ حُرْمَةً

assist him with equipment, hone him for the struggle, send along  
with him a supplication for his purpose, or guard his honor in his  
absence,

فَأَجِرْ لَهُ مِثْلَ أَجْرِهِ وَزُنَاً بِوَزْنٍ وَمِثْلًا بِمِثْلِ وَعَوِّضُهُ مِنْ  
فِعْلِهِ عَوْضاً حَاضِراً يَتَعَجَّلُ بِهِ نَفْعَ مَا قَدَّمَ وَسُرُورَ مَا أَتَى  
بِهِ

reward him with the like of his reward measure for measure, like  
for like, and recompense him for his act with an immediate  
compensation through which he will hasten to the profit of what  
he has sent forth and the joy of what he has given,

إِلَى أَنْ يَنْتَهِيَ بِهِ الْوَقْتُ إِلَى مَا أُجْرِيَتْ لَهُ مِنْ فَضْلِكَ  
وَأَعْدَدْتَ لَهُ مِنْ كَرَامَتِكَ

till the present moment takes him to the bounty You hast  
granted to him and the generosity You hast prepared for him!

اللَّهُمَّ وَأَيُّمَا مُسْلِمٍ أَهَمَّهُ أَمْرُ الْإِسْلَامِ وَأَحْزَنَهُ تَحْزُّبُ أَهْلِ  
الشِّرْكِ عَلَيْهِمْ فَنَوَى غَزْوَاً أَوْ هَمَّ بِجِهَادٍ فَقَعَدَ بِهِ ضَعْفٌ

O Allah, and if the affair of Islam should worry a Muslim and the alliance of the idolaters against Islam should grieve him, so that he has the intention to go to war and is about to enter the struggle, but frailty keeps him seated,



أَوْ أَبْطَأَتْ بِهِ فَاقَهُ أَوْ أَخَّرَهُ عَنْهُ حَادِثٌ أَوْ عَرَضَ لَهُ دُونَ

إِرَادَتِهِ مَانِعٌ

neediness keeps him waiting, a mishap delays him, or an  
obstruction prevents him from his wish,

فَاكْتُبْ اسْمَهُ فِي الْعَابِدِينَ وَأَوْجِبْ لَهُ ثَوَابَ الْمُجَاهِدِينَ  
وَأَجْعَلْهُ فِي نِظَامِ الشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ

write his name among the worshipers, make incumbent for him  
the reward of the strugglers, and place him among the ranks of  
the martyrs and the righteous!

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُوْلِكَ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ صَلَاةً  
عَالِيَةً عَلٰى الصَّلَوَاتِ مُشْرِفَةً فَوْقَ التَّحِيَّاتِ

O Allah, bless Muhammad, Your slave and Your messenger, and  
the Household of Muhammad, with a blessing high above all  
other blessings, towering beyond all other salutations,

صَلَاةٌ لَا يَنْتَهِي أَمَدُهَا وَلَا يَنْقَطِعُ عَدَدُهَا كَأَنَّمَا مَاضَى  
مِنْ صَلَوَاتِكَ عَلَى أَحَدٍ مِنْ أَوْلِيَائِكَ

a blessing whose end is never reached and whose number is  
never cut off, like the most perfect of Your blessings that has  
passed to any one of Your friends!

إِنَّكَ الْمَنَّانُ الْحَمِيدُ الْمُبْدِيُّ الْمُعِيدُ الْفَعَّالُ لِمَا تُرِيدُ

You are All-kind, Praiseworthy, the Originator who takes back again, Accomplisher of what You desire.

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَاٰلِ مُحَمَّدٍ

O' Alláh send Your blessings on Muhammad  
and the family of Muhammad.

Please recite a  
Surah al-Fatiha  
for  
all marhumeen

Kindly recite Surah al-Fatiha for Marhumeen of all those who have worked towards making this small work possible.

Courtesy of  DUQS.ORG